

# SMARTLIFE

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

### RADIADOR



Modelos: SL-RHP7 / SL-RHP9

[www.smartlife.com.uy](http://www.smartlife.com.uy)

Importado, distribuido y garantizado por Visuar Uruguay S.A.  
Ruta 101 Km. 28.600, Canelones, Uruguay  
RUT N° 216175440017

## RADIADORES DE ACEITE

Modelo	Elementos	Posición: Baja	Posición: Mediana	Posición: Alta
SL-RHP7	7	600W	900W	1500W
SL-RHP9	9	800W	1200W	2000W

### PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al utilizar aparatos eléctricos, y a efectos de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y/o lesiones, deben seguirse siempre las siguientes precauciones de seguridad:

### PARA SU SEGURIDAD

*Lea todas las instrucciones cuidadosamente, aun si usted está familiarizado con el aparato:*

- No posicione este calefactor inmediatamente debajo de un tomacorriente.
- Este calefactor se calienta mientras está funcionando. Al efecto de evitar quemaduras, evite tocar superficies calientes. Deje que el calefactor se enfríe antes de moverlo. Mantenga materiales combustibles tales como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, ropas y cortinas a una distancia mínima de 30 cm de los lados del calefactor. No doble ropa para lavar u otros artículos sobre el radiador.
- Cerciórese de que el radiador esté colocado a una distancia mínima de 30 cm de las paredes cuando esté en funcionamiento.
- Esta unidad no está diseñada para ser usada por niños pequeños ni personas con impedimentos, a menos que hayan sido adecuadamente supervisadas por una persona responsable para tener seguridad de que las referidas personas pueden hacer uso seguro del aparato.
- Se deberá vigilar a los niños pequeños para que no jueguen con la unidad.
- Siempre desconecte el aparato cuando no esté en uso.
- No haga funcionar ningún aparato que tenga un cable o enchufe dañado, o después de que haya fallado o haya sido dejado caer, o sufrido cualquier otro tipo de daño. Retorne el calefactor a un centro de servicio autorizado para ser revisado.
- No utilice el calefactor en exteriores.

- Este calefactor no está destinado a ser usado en cuartos de baño, lavaderos o áreas interiores húmedas similares. Jamás ubique el calefactor donde pueda caer en una bañera u otro contenedor de agua.
- No use este calefactor en la inmediata proximidad de una bañera, ducha o pileta de natación.
- No coloque el cable eléctrico debajo de alfombrados, ni lo cubra con alfombritas, camineros o similares. Disponga el cable eléctrico alejado de zonas de tráfico y donde nadie pueda tropezarse con él.
- No coloque el cable sobre ninguna parte del calefactor.
- No conecte este calefactor a un alargue, doble adaptador o zapatilla.
- No lo haga funcionar a menos que el cable esté completamente desenrollado.
- No intente reparar, desarmar o modificar este aparato. No contiene piezas que el usuario pueda arreglar.
- Para desconectar el calefactor, ponga los controles en OFF [APAGADOS] y luego retire el enchufe del tomacorriente.
- Este calefactor tiene partes eléctricas en su interior. NO LO USE en zonas donde se guarde o use gasolina, pintura o líquidos inflamables.
- Utilice este calefactor solo según se describe en el presente manual. El fabricante no recomienda ningún otro uso que pueda ocasionar incendios, choques eléctricos o lesiones personales.
- Retire completamente el cable de su estuche antes de usarlo. Siempre desenrolle el cable antes de encender el aparato.
- Este producto debe siempre ser usado Y GUARDADO en posición vertical.

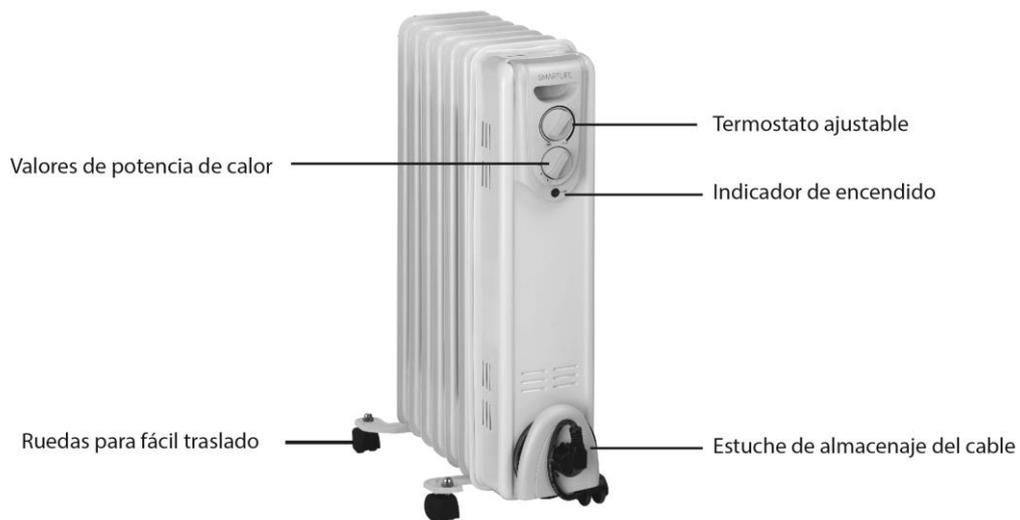
## **ADVERTENCIA DE CUMPLIMIENTO OBLIGATORIO**

Si el cable estuviera dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas, con el fin de evitar accidentes.

Este calefactor a base de aceite contiene una cantidad precisa de aceite. Las reparaciones que requieran la apertura del recipiente de aceite solo pueden ser realizadas por el fabricante o un agente de servicio calificado que debe ser contactado si se produjera pérdida de aceite. El descarte de aceite debe efectuarse de conformidad con las normas locales. Usted deberá ponerse en contacto con sus autoridades municipales para definir el procedimiento apropiado.

Este producto no ha sido diseñado para otros usos que los detallados en este manual.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



*Modelo SL-RHP7*



*Modelo SL-RHP9*

## SU CALEFACTOR DE ACEITE

### Your oil filled Heater

Before first using your new appliance, it is most important that you read and follow the instructions in this use and care booklet, even if you feel you are quite familiar with this type of appliance.

Your attention is drawn particularly to the section dealing with "IMPORTANT SAFEGUARDS". Find a place and keep this booklet handy for future reference.

Your oil filled Heater is easy and safe to use. It has been designed to function quietly and safely under normal circumstances. Read all instructions to ensure safe and efficient use.

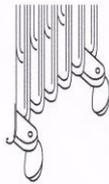
### Heating

The columns or fins are filled with a special oil that conducts heat to the metal surfaces. These in turn warm the air around them which gently and silently heats the room. Be careful because they work under pressure as the oil inside heats up. Like any electrical appliance, this product may cause injury or damage properly if used whilst damaged.

### Features & Operation

#### Castors

Oil filled Heaters are heavy which is why castors are supplied with this product. To reduce packaging, they have been placed unassembled in the carton.

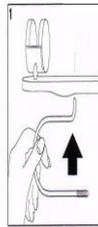


Firstly attach the supplied wheels to the brackets by simply pushing the wheel thread through the holes provided, then tighten the nut to secure each wheel.

Refer to the diagram below which shows how to securely attach the castor brackets to the oil filled Heater, so it can be wheeled from room to room. The brackets are designed to prevent the fins from touching walls.

This is the only time that you should ever turn the oil filled Heater on its side or upside-down. After attaching the castor brackets wait 15 minutes for the oil in each column to settle back into position.

Please one of the two U-bolts supplied into the castor bracketed (fig. 1).



Position the castor bracket between the first and second columns and slide the U-bolt through the middle (fig. 2).



Antes de empezar a usar su nuevo aparato, es importante que usted lea y siga las instrucciones de este manual de uso y cuidado, aunque usted sienta que está bien familiarizado con este tipo de aparato.

Llamamos especialmente su atención a la sección que trata de "PRECAUCIONES IMPORTANTES". Encuentre un lugar apropiado y tenga este manual a mano para referencia futura.

Su calefactor a base de aceite es de manejo fácil y seguro. Ha sido diseñado para funcionar silenciosa y seguramente en circunstancias normales. Lea todas las instrucciones para asegurar su uso seguro y eficiente.

## CALEFACCIÓN

Las columnas o aletas están llenas con un aceite especial que conduce calor a las superficies metálicas. Estas a su vez calientan el aire a su alrededor, y este calienta la habitación en forma suave y silenciosa. Tenga cuidado porque las columnas trabajan a presión a medida que el aceite en su interior se calienta. Como cualquier otro aparato eléctrico, este producto puede causar daños si se usa dañado.

lesiones u ocasionar

## CARACTERÍSTICAS Y OPERACIÓN

Los calefactores de aceite son pesados, motivo por el cual se suministran ruedas giratorias con el producto. Para reducir las dimensiones del embalaje, se entregan en la caja sin armar.

En primer término, ajuste las rueditas a los soportes simplemente empujando la rosca de las rueditas a través de los correspondientes orificios y luego ajuste las tuercas para asegurar cada rueda. Refiérase a los diagramas de esta página que muestran cómo asegurar los soportes de las ruedas al calefactor para poder llevarlo rodando de habitación en habitación. Los soportes están diseñados para evitar que las aletas toquen las paredes.

Esta es la única vez en que usted tendrá que volcar el calefactor de lado o boca arriba. Después de fijar los soportes de las ruedas, espere 15 minutos para que el aceite de cada columna se vuelva a asentar en su lugar.

Inserte uno de los dos pernos en U suministrados en los soportes de las ruedas. (fig.1). Posicione el soporte entre la primera y la segunda columna y deslice el perno en U entre medio de las mismas (fig.2).

Turn the U-bolt so the threaded end is pointing vertically into the air (fig. 3).



Ensure the castors are aligned horizontally and tighten the wing nuts. The wing nuts can be tightened securely without the use of a tool.



After attaching the castors and placing the heater back in its upright position, wait at least 15 minutes for the oil in each fin to settle before using the oil filled Heater.

### Heat Settings

When you turn on your oil filled Heater, set the heat switches to Low/Med/High, and then turn the thermostat as high as it will go. This will set the oil filled Heater to high, producing the maximum amount of heat possible to reduce the amount of time it takes to warm up the room.

**Note:** The indicator will be light all through unless the machine is unplugged or turned over during using.

As the room warms up, you may wish to decrease the heat level to maintain a comfortable room temperature. To do this, turn the thermostat down to a lower setting. The oil filled Heater will cycle on and off to maintain the desired room temperature.

**Note:** You will need to experiment with your oil filled Heater to establish the exact setting required for your particular room or space.

### Cord Tidy

When the oil filled Heater is not in use, place the cord in the cord tidy. This will provide a safe and convenient storage solution.

Always ensure the cord is completely removed from the cord tidy and uncoiled before use.

Dé vuelta el perno en U de modo tal que el extremo roscado apunte verticalmente al aire (fig. 3). Asegúrese de que las ruedas estén alineadas horizontalmente y atornille las tuercas mariposa. Estas se pueden enroscar con seguridad sin necesidad de una herramienta.

**Después de fijar las ruedas y colocar el calefactor de nuevo en su posición vertical normal, espere por lo menos 15 minutos a que el aceite en cada aleta se asiente antes de usar el calefactor.**

## CONFIGURACIÓN DE LOS NIVELES DE CALOR

Cuando encienda su calefactor de aceite, fije los interruptores de calor a Bajo/Medio/Alto y luego fije el termostato al mayor valor posible. Esto configurará el calefactor en alta, produciendo el mayor calor posible para reducir el tiempo que tome en calentar la habitación.

**Nota: El indicador estará iluminado todo el tiempo, a menos que la máquina se desconecte o vuelque durante el uso.**

A medida de que el ambiente se vaya calentando, usted quizás quiera disminuir el nivel de calor para mantener una temperatura ambiente confortable. Para lograr esto, baje el termostato a un valor menor. El calefactor se irá encendiendo y apagando por turnos para mantener la temperatura ambiente deseada.

**Nota: Usted tendrá que ir experimentando con su calefactor para establecer los valores exactos de configuración para su ambiente o espacio específico.**

## ESTUCHE DEL CABLE

Cuando su calefactor no esté en uso, guarde el cable en su estuche. Este le proporcionará una solución de almacenaje segura y conveniente.

Siempre verifique que el cable esté completamente fuera de su estuche y desenrollado antes de usarlo.

## Dispositivo de seguridad

Este aparato tiene incluido un dispositivo de apagado de seguridad que automáticamente apaga la unidad cuando se inclina o se vuelca. Asegúrese siempre de que la unidad esté ubicada sobre suelo firme y plano antes de hacerla funcionar.

## CUIDADO Y LIMPIEZA

- Antes de limpiarlo, verifique que el calefactor esté en posición de apagado (OFF) y desconectado del tomacorriente.
- Limpie las superficies exteriores del calefactor con un paño seco y suave.
- Jamás use ningún tipo de detergentes o solventes para limpiar el calefactor.
- Jamás deberá rociarlo con líquidos ni sumergirlo en líquidos o agua.
- NO INTENTE limpiar el interior del calefactor.
- NO INTENTE ABRIR LA CARCASA DE ESTE CALEFACTOR jamás. No existen piezas arreglables por el consumidor en el interior de esta unidad.
- Cuando el calefactor esté guardado fuera de estación, enrolle prolijamente el cable alrededor de la base del calefactor para evitar daños al cable.

La prestación de servicio fuera del período de garantía está disponible, pero tendrá costo.

Producto fabricado en China.



No descarte aparatos eléctricos como residuos municipales sin clasificar; use centros de recolección específicos.

Contacte a su gobierno local por información referente a los sistemas de recolección de residuos disponibles.

Si se descartan aparatos eléctricos en vertederos o basurales, se pueden filtrar sustancias peligrosas a las aguas subterráneas y afectar la cadena alimenticia, en perjuicio de su salud y bienestar.